

**UMOWA NR ...../WTiG-I/15**

zawarta w dniu ..... 2015 r. w Szczecinie

pomiędzy:

**Województwem Zachodniopomorskim** z siedzibą w Szczecinie przy ul. Korsarzy 34, NIP: 8512871498, REGON: 811683876, reprezentowanym przez Zarząd Województwa Zachodniopomorskiego, w imieniu którego działają :

1. ....

2. ....

zwanym dalej **Partnerem**

a

**Gminą Bierzwnik**, ul. Kopernika 2, 73-240 Bierzwnik,  
reprezentowaną przez Wójta – **Pana Adama Błaszczyka**  
zwaną dalej **Organizatorem**

*Niniejsza umowa została zawarta w oparciu o art. 4 pkt 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity: Dz. U. z 2013r., poz. 907 z późn. zm).*

**§ 1**

1. Strony umowy postanowiły wspólnie uczestniczyć w organizacji imprezy: „3 Dni na Cysterskim Szlaku, w tym VI Międzynarodowe Targi Wyrobów Klasztornych”, które odbędzie się w dniach 17-19 lipca 2015 r. w Bierzwniku (w dalszej części umowy zwana Imprezą).
2. Strony umowy doszły porozumienia co do podziału kosztów Imprezy – zgodnie z zestawieniem rzeczowo-finansowym stanowiącym załącznik nr 1 do umowy.
3. Na realizację przedmiotu umowy strony zobowiązują się przeznaczyć następujące środki finansowe:
  - 1) Partner zobowiązuje się do poniesienia wydatków finansowych w łącznej kwocie **10.010,55 złotych brutto** (słownie: dziesięć tysięcy dziesięć złotych 55/100), z przeznaczeniem na pokrycie następujących kosztów organizacji: warsztaty rękodzielnicze, pokazy rycerskie, promocja imprezy w mediach, koncert zespołów muzyki średniowiecznej.
  - 2) pozostałe koszty w łącznej kwocie **67.308,64 złotych brutto** (słownie: sześćdziesiąt siedem tysięcy trzysta osiem złotych 64/100) zostaną poniesione przez Organizatora ze środków własnych, lub z innych źródeł finansowania - zgodnie z załączonym zestawieniem rzeczowo-finansowym.

**§ 2**

1. Organizator zobowiązuje się do przeprowadzenia wszelkich czynności niezbędnych do zorganizowania i przeprowadzenia Imprezy, o której mowa w § 1 ust. 1 tj. całości przedmiotu umowy, w tym do uzyskania wszelkich wymaganych prawem zezwoleń, w szczególności w zakresie części działań współfinansowanych przez Partnera, o których mowa w § 1 ust. 3 pkt 1).

2. Udział Partnera w zorganizowaniu i przeprowadzeniu Imprezy wskazanej w § 1 ust. 1 ogranicza się do pokrycia wydatków wskazanych w: § 1 ust. 3 pkt 1) umowy i w zał. nr 1 do umowy, powstałych w związku z organizacją Imprezy.
3. Organizator w ramach realizacji przedmiotu umowy zobowiązuje się ponadto do informowania uczestników Imprezy o współfinansowaniu jej organizacji przez Województwo Zachodniopomorskie jako Partnera Imprezy.

### § 3

1. Udział finansowy Partnera, o którym mowa w § 1 ust. 3 pkt 1, zostanie przekazany na rachunek bankowy Organizatora po zakończeniu Imprezy, na podstawie wystawionej przez Organizatora refaktury lub noty księgowej, do której załączone będą dwustronne, potwierdzone „za zgodność z oryginałem” kserokopie opłaconych przez Organizatora rachunków lub faktur.
2. Refakturę lub notę obciążeniową, o której mowa w ust. 1 należy wystawić na:

Województwo Zachodniopomorskie  
ul. Korsarzy 34, 70-540 Szczecin  
NIP: 851-28-71-498
3. Płatność nastąpi jednorazowo, przelewem na rachunek bankowy Organizatora, w terminie 14 dni od daty wpływu do siedziby Partnera prawidłowo sporządzonej refaktury lub noty księgowej, o których mowa w ust. 1, wraz z prawidłowo przedłożoną dokumentacją wskazaną w ust. 1.
4. Ewentualne koszty związane z organizacją Imprezy, a przewyższające kwotę, o której mowa w § 1 ust. 3 pkt. 1, zostaną uregulowane przez Organizatora ze środków własnych lub z innych źródeł finansowania.
5. Za dzień zapłaty uznaje się dzień obciążenia rachunku bankowego Partnera.
6. Organizator będzie uprawniony do wystawienia refaktury lub noty księgowej, o których mowa w ust. 1 po wykonaniu przedmiotu umowy.

### § 4

1. Osobą uprawnioną ze strony Partnera do kontaktów roboczych z Organizatorem jest Pani Jolanta Bernat, tel. 91/ 44 19 133, e-mail : [jbernat@wzp.pl](mailto:jbernat@wzp.pl) lub inna osoba wskazana przez Partnera.
2. Osobą uprawnioną ze strony Organizatora do kontaktów roboczych z Partnerem jest p. Dorota Kamieniecka e-mail: [promocja.osp.ngo@bierzwnik.pl](mailto:promocja.osp.ngo@bierzwnik.pl) tel 784 335 918 lub inna osoba wskazana przez Organizatora.
3. Wszelkie oświadczenia w ramach kontaktów roboczych, o których mowa w ust. 2 i 3 mogą być składane w formie pisemnej, faksem lub w postaci elektronicznej e-mail.
4. Dane osób, o których mowa w ust. 2 i 3 mogą ulec zmianie, przy czym wówczas strona dokonująca takiej zmiany obowiązana jest niezwłocznie powiadomić o tym fakcie drugą stronę.
5. Zmiana, o której mowa w ust. 5 nie stanowi zmiany umowy.

### § 5

1. W sytuacji niewykonania przedmiotu umowy, z przyczyn leżących po stronie Organizatora, Partner nie przekaże Organizatorowi kwoty, o której mowa w § 1 ust. 3 pkt 1) oraz będzie uprawniony do naliczenia Organizatorowi kary umownej odpowiadającej 20 % wartości tej kwoty.

2. W sytuacji nienależytego wykonania przedmiotu umowy, Partner będzie uprawniony do naliczenia Organizatorowi kary umownej odpowiadającej 10% wartości kwoty brutto wskazanej w § 1 ust. 3 pkt 1.
3. W sytuacji, gdy naliczona kara umowna nie pokryje całej szkody, Partner będzie uprawniony do dochodzenia odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych.
4. Organizator wyraża zgodę na potrącenie naliczonych kar umownych z przysługującej mu od Partnera Imprezy kwoty, o której mowa w § 1 ust. 3 pkt 1.

#### **§ 6**

Strony umowy zobowiązują się do bieżących wzajemnych konsultacji i współpracy przy realizacji niniejszej umowy.

#### **§ 7**

Wszelkie zmiany umowy mogą być dokonane w formie pisemnej pod rygorem nieważności.

#### **§ 8**

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową zastosowanie mają przepisy Kodeksu Cywilnego oraz innych powszechnie obowiązujących aktów prawnych.

#### **§ 9**

1. W razie sporów, jakie mogą wynikać z realizacji przedmiotu umowy, strony będą dążyć do polubownego ich rozstrzygnięcia, a w przypadku braku porozumienia strony poddadzą spór pod rozstrzygnięcie właściwemu ze względu na siedzibę Partnera sądowi powszechnemu.
2. Postanowienia ust. 1 nie stanowią zapisu na sąd polubowny.

#### **§ 10**

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

**ORGANIZATOR**

**PARTNER**

.....

.....

.....

.....

Zestawienie rzeczowo-finansowe						
„3 Dni na Cysterskim Szlaku” organizowanych w Bierzwniku w dniach 17-19 lipca 2015 r.						
w tym:						
„VI Międzynarodowych Targów WYROBÓW KLASZTORNYCH” (18-19.07. 2015 r.)						
Lp.	Nazwa kosztu	Jednostka miary	Ilość	Cena jednostkowa (zł)	Wartość (zł)	Źródło finansowania
1.	Warsztaty rękodzielnicze: wiklina papierowa i drewniane (1200)	usługi	1	1 200.00	1 200,00 brutto	Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego w Szczecinie
2.	Ochrona podczas realizacji zadania	usługa - 5 os. x 15 godz. (sobota: 12:00 - 3:00 rano)x 24,60 brutto= 1845.00 brutto plus 70 zł transport	1	1 915.00 brutto	1 915.00 brutto	Gmina Bierzwnik
3.	Upominki dla uczestników warsztatów (słodczyce)	komplet	100	8.00	800,00 brutto	Gmina Bierzwnik

4.	Papier do druku dyplomów dla uczestników warsztatów rękodzielniczych	komplet	10	20.00	200,00 brutto	Gmina Bierzwonik
5.	Punkt medyczny	usługa - godzina (umowa ARMED) (sobota: 12.00-24.00, niedziela: 10.00 - 15.00)	17 godzin	105.88 zł brutto/godzinę	1 800.00 brutto	Gmina Bierzwonik
6.	Wynajem sceny z oświetleniem i nagłośnieniem	usługa	1	scena park - 6600.00 brutto, scena pod klasztorem: 9000 brutto	15 600,00 brutto	Gmina Bierzwonik
7.	Tusze do drukarki w celu druku dyplomów dla uczestników warsztatów	sztuka	4	70,00 brutto	280,00 brutto	Gmina Bierzwonik

8.	Pokazy rycerskie (OBÓZ I 10 WALCZĄCYCH, 1 koń)	usługa	1	3500.00 brutto	3500.00 brutto	Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego w Szczecinie
9.	Kierowanie ruchem podczas targów	usługa	1	700.00	700, 00 brutto	Gmina Bierzwnik
10.	Delegacje pracowników organizujących targi	sztuka	5	100.00	500,00 brutto	Gmina Bierzwnik
11.	Noclegi wystawców	sztuka	30	80.00	2 400,00 brutto	Gmina Bierzwnik
12.	Wydruk plakatów (PL-400 i DE-50)	komplet	1	600,00	600,00 brutto	Gmina Bierzwnik
13.	Tłumaczenie tekstów do materiałów promocyjnych (plakaty, ulotki, folder, zaproszenia)	usługa	1	400,00	400,00 brutto	Gmina Bierzwnik

14.	Zabezpieczenie sanitarne TOI TOI	komplet (9 sztuk)	1	2063.64	2063.64 brutto	Gmina Bierzwnik
15.	Promocja – Radio Eska Szczecin, Plus Szczecin i Wawa (reklama dźwiękowa w dniach 12-18.07.2015 r.)	usługa	1	2 810,55	2 810,55	Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego w Szczecinie
16.	Wyżywienie uczestników targów i obsługi (2 posiłki w sobotę i 1 w niedzielę: wystawcy, obsługa targów, rycerze, goście, wolontariusze „Lamus”, archeolodzy)	usługa	1	3 000.00	3 000.00 brutto	Gmina Bierzwnik
17.	Wydruk ulotek z programem targów (PL-4000, DE-1000)	usługa	1	600,00	600,00 brutto	Gmina Bierzwnik

18.	Zaproszenia (PL-120, DE-30)	usługa	1	350,00	350,00 brutto	Gmina Bierzwnik
19.	Konferansjer	usługa	1	1 000,00	1 000,00 brutto	Gmina Bierzwnik
20.	Kino letnie (dwa filmy w parku)	usługa	1	3 700,00	3 700,00 brutto	Gmina Bierzwnik
21.	Stowarzyszenie Ochrony Dziedzictwa Pocysterskiego w Bierzwniku - pokaz	usługa	1	1 000,00	1 000,00 brutto	Gmina Bierzwnik
22.	Zakup dekoracji (materiały, kwiaty, eksponaty)	komplet	1	400,00	400,00 brutto	Gmina Bierzwnik
23.	Woda, kawa, herbata, cukier, kubki i sztućce plastikowe dla obsługi targów i uczestników	komplet	1	500,00	500,00 brutto	Gmina Bierzwnik

28.	Ogólnopolski Festiwal Szachowy „Na Leśnej Polanie”- wyżywienie i noclegi uczestników (ok. 60osób)	Usługa (wyżywienie i noclegi uczestników (ok. 60osób)	1	1 500,00	1 500,00 brutto	Gmina Bierzwnik
29.	Opłata do ZAiKS za odtwarzanie muzyki	usługa	1	2000,00	2000,00 brutto	Gmina Bierzwnik
30.	Zabytkowy powóz (darmowe przejażdżki dla zwiedzających)	usługa	1	2 500,00	2 500,00 brutto	Gmina Bierzwnik
31.	Koncert zespołów: Flauto Dolce i Cantochoralis – A.Deneka	usługa	1	2 500,00	2 500,00 brutto	Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego w Szczecinie
32.	Zespoły	Usługi: Bydgoski Chór Gospel Piotra Pawlickiego-5000b Trio Violin-1300b Long&junior - 7000b Skalar's – 3500b	4	16 800,00	16 800,00 brutto	Gmina Bierzwnik

33.	Zabawa w parku - DJ i wynajęcie sprzętu	usługa	1	1 200.00	1 200,00 brutto	Gmina Bierzwnik
-----	---	--------	---	----------	-----------------	-----------------

**Podsumowanie:**

1. Gmina Bierzwnik: 49 508,64 zł + zespoły 16 800 = 66 308,64
  2. Starostwo Powiatowe w Choszcznie: 1 000,00 zł
  3. Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego: 10 010,55 zł
- łącznie: 77 319,19 zł**